

Paul Whulh Nat Dustl'us 'I Timothy Yuts'un K'e'anguz

Paul, 'en Timothy dahooja yulhni

¹ Si Paul, Sizi Gri ba whél'a usdli. Ndi 'ilhuz be ts'úkhuna, 'i Christ, Sizi ts'utni, 'en yit'i 'ink'ez 'ilhuz wheni 'int'ah nedáni. 'I bugha Yak'usda ndet suts'u hukwa' ninzun 'et huwa whél'a síli. ² Nyun Timothy suye' nk'esi' inli 'ink'ez ndi dustl'us nts'o tl'ai'ai. Yak'usda ne'aBá 'ink'ez Christ, Sizi ts'utni, 'en neMoodihti, 'en bugha ye unzoo, be 'úgha te'nudzun, 'ink'ez be nedzi dezghel, 'i chah, 'i be 'ónt'e hukwa' nuszun.

Paul 'en Timothy yuba whunalnih nts'e na'a Sizi Gri ts'un nalhú'a

³ 'Et Yak'usda ts'un schanailya dusni. Sutsuhda hukw'u na'a, suyuh ts'ih bugha t'ets'oninzun, 'i, lubeshi bughu hoolah hoh Yak'usda buba ne'ust'en. Dzin 'ink'ez 'ulh'ek, 'i bulh, ndet tenadusdli totsuk 'aw 'et nyunalhúnih. ⁴ Nyunats'ultoo' nulh'en 'et whunalhúnih 'ink'ez 'o nus nyuntelh'ilh hukwa' nuszun, 'et sih sudzi hót'i. ⁵ Ndi soo be 'alha 'uhoont'ah, 'i nyulh 'int'ah, 'i bunalhúnih. Ntsoo Lois, 'en 'udechoo ndi be 'alha 'uhoont'ah yulh 'int'ah inle, hukw'elh'az nyu'ama, Eunice, 'en chah. 'Ink'ez nyun chah 'et whuz na'a zeh 'unint'ah, 'et suba 'alha' hoont'ah. ⁶ 'Et huwa mba whunalhúnih ndet ntsi k'ut delhúnik hoh Yak'usda huwa yú'aih, 'i ntl'aída'ai. 'I 'ants'i bulh nughilhnah li'ilh'en, 'et 'i be 'o nus ílhtus wule. ⁷ Soo cho whunaoolnih, Yak'usda, Ndoni neyída'ai

hoh 'aw chats'unooljut. 'Ink'ez Ndoni bugha be ts'íltus be lhk'ets'udutsi', 'i ts'utet'i, 'ink'ez ne-eni be whunih ts'inli chah.

Khunek unzoo, 'i 'aw buka hooya onle gunih

⁸ 'Et huwa 'uyoon neMoodihti bugha hubulh yailhtuk t'eh, khun 'aw buka hooya onle gunih. Si chah tsak'esida 'et khun 'aw buka hooya onle gunih. 'Et 'uyoon khunek unzoo, 'i be hubulh yáilhtuk dzuh ninzut t'eh, 'et Yak'usda ye ulhtus, 'i bugha 'ínt'en. ⁹ 'En 'uja nélhyih. Nedzi lubeshi bughu whutélah, 'et whuz na'a neba hukwa' ninzun. 'Aw ne-e'ut'en k'ah bugha ilah neka' dani. Dich'oh ye unzoo, 'i bugha uzdutejih ka neka' dani, 'et whuz na'a hukwa' ninzun. 'Ink'ez ndi ye unzoo, 'i Christ, Sizi ts'utni, 'en buts'un hayélt'sut hoh neghalts'ut. 'Et 'udechoo whe' whuduté't'ilh, 'et whutsuh da 'uhoonla. ¹⁰ 'Aw 'et Sizi Gri ne-nalhts'et hainya. 'Et whuz na'a Yak'usda ndet dich'oh hukwa' ninzun 'ink'ez ye unzoo, 'i chah, 'i yunenélhtan. Nuwheni be dáztetsah 'i Sizi Gri neba hoolah yulhtsi 'ink'ez khunek unzoo, 'i be 'ilhuz be ts'úkhuna, 'i negha íni'ai. Ndi 'aw dáchats'utesa, 'et neba whusahó'ai, 'et hoh whunénelhtan. ¹¹ 'Et wheni si 'udun yun k'ut whut'en, 'en hubuts'u tesyalh. 'En hubutah húbulh yátelhtuk, 'ink'ez whubodutelh'eh, 'et whuba hubuts'u whel'a síli. ¹² 'Et huwa si chah dzuh nuszut, 'et whunts'ih 'aw hooya cha'usdlah. Ndun suba 'alha' 'int'ah, 'en t'enuszun 'et huwa. 'Ink'ez ndet butl'ahó'ai, degha nus dzin whuts'un soo 'ultus hoh suba hootetun, 'et suba 'alha' hoont'ah.

Ndi khunek unzoo, 'i soo cho ontun

13 Ndi khunek 'ulhtus, 'i bugha 'uts'ut'en, 'i li'int'ah si sts'un dánt's'o, 'i duts'o cho ontun. Ndi be 'alha 'uhoont'ah 'ink'ez be lhk'ets'udutsi', 'i Christ, Sizi ts'utni, 'en but's'un hayande 'et huwa. 14 Ndai unzoo, 'i ntl'álya, 'i ts'iyawh Ndoni be ulhtus, 'i be soo cho ontun. 'En 'int'ah neyudínda. 15 Njan t'ooninzun ts'iyana Asia whut'en such'a nahulhúya. Phygellus 'ink'ez Hermogenes 'en chah. 16 Onesiphorus 'en lhat sudzi nduk yilh'i. 'Ink'ez ndi tse tl'ool be whe dust'uk, 'i, 'aw yooya chailah hoh sunalh'en. 'Et huwa 'en bukoo húdelhts'i neMoodihti bugha te'nonzeh nt'úcha. 17 'Et keyah Rome lhgha dínya hoh soo cho skunúta hoh nasilhti. 18 'Et njan dzin whusawhútelts'ulh t'eh, 'et neMoodihti* ye únzoo, 'i unchah ndun Onesiphorus yulh 'int'ah, 'ink'ez neMoodihti yugha te'noozeh. 'Ink'ez keyah Ephesus ts'ih lhat hoh sula 'uja íne, 'et chah soo t'ooninzun.

2

Ndi Sizi Gri ye unzoo, 'i be soo 'iltus onle

1 'Et huwa suye' nyun Sizi Gri ye unzoo, 'i be soo 'iltus onle. 2 'Ink'ez lhanah nalh daja sugha nyudáni, ndi khunek whulh 'údants'o, 'i 'uyoon ts'ah'un dune, 'en butl'aída'ai, ndan Sizi Gri hit'anínintan, 'en soo ts'ah'un hoh 'o 'un 'uyoon hóbodolh'eh ka. 3 'Et huwa Sizi Gri hiba lhahudughan unzoo k'una'a, nyun chah whuz howu whúlna whunts'ih whechaínsaz. 4 Dune lhahudughan unli t'eh, 'et nts'e na'a sooneya ka

* **1:18** 'Et ndi boozí "NeMoodihti", 'i 'ilhunuh ne'aBa 'int'ah, 'ink'ez 'ilhunuh Sizi Gri 'int'ah, ni ho 'utni.

ndi yun k'ut uzdelhts'i, 'aw whuz 'udunolt'uk ghait'ah. 'En dumoodih ndun lhahudughan huba ne'duni, 'en yulh hootét'i, 'et hukwa 'en zeh yuba 'ut'en. ⁵ 'Ink'ez chah, ndan nuwhúje h tah whuch'a 'ulhdeh, ts'ah'un na'a whuch'a nilhde t'eh, 'et zeh hiba k'elha whulhtsih. ⁶ Ndan dune tube 'ut'en hoh ha' nulhyeh, 'en ndi hainalhyi, 'en choo yulah wulhchoot huba' hoont'ah. ⁷ Ndet ndi nyudúsní howu nini ninzut. 'Ink'ez neMoodihti, 'en nla 'ut'en hoh ts'iyaintsuk t'eeononzeh. ⁸ Soo whunailnih, Sizi Gri yahadla hubutah dinadija. David yuts'u hainzut chah 'int'ah. 'Et whuz na'a ndi sughunek unzoo, 'i 'int'ah hoh nyudáni. ⁹ 'Et huwa si dune untsi' k'una'a tsak'esída hoh dzuh nuszut. 'Et whunts'ih Yak'usda bughunek 'i 'aw chailghel ho' 'int'ah. ¹⁰ 'Et huwa ndunnah 'utahálya, 'en huba hubugha whechástsaz. 'Et 'utahálya, 'en chah Christ, Sizi ts'utni, 'en ndi ye néulhyis, 'i hiyóolhchoot 'ink'ez 'ilhuz whuts'un ts'odólhti. ¹¹ Ndi khunek 'i soo cho but'aneznootan 'et ndutni, "En bulh dats'uzsai t'eh, 'et 'ilhuz wheni bulh 'úztet'ilh. ¹² Nts'oh dawhut'en whunts'i whulh ts'úzyin t'eh, 'et 'en bulh dune k'une' ts'ul'en uztele. Buch'a nats'ul'ah t'eh, didut chah nech'a nátel'a. ¹³ Bulazdetnik t'eh, 'et whunts'ih 'aw didut nela dootnih ghait'ah, 'ink'ez 'aw 'ats'un na'a na'ootneh ghait'ah 'et huwa."

Sizi Gri ba ne'ut'en, 'en bulunah hinzoo 'ink'ez bulunah chah hintsi'

¹⁴ 'Et ndi khunek 'i huba bunailnih. NeMoodihti nalh hubuduténilh, 'et khun 'i khunek bugha

hukwa lhena 'ahudootni gunih. Ts'iyawh huba chayízooh. 'Ants'i ndan yudánts'o 'en ts'iyawh tinta' hubutélh'ilh. ¹⁵ 'Et Yak'usda ba ts'ih'un dune onle, whuz na'a hukwa' int'en. Nye 'ut'en 'aw hukwa yachasonle. Ndi khunek 'alha' 'int'ah ts'ah'un na'a nt'eeononzeh. ¹⁶ 'Et whunts'ih 'ants'i nts'oh howi yahalhtuk 'ink'ez Yak'usda ghuhedloh, 'en hubuzih nioonya gunih. Nduhínt'ah, 'en 'uyoon 'o nus Yak'usda ch'a yahalhtuk hubuhutelhtsilh. ¹⁷ Hubughunek, dada k'una'a hubutaidoozit. Ndunnah Hymenaeus 'ink'ez Philetus chah, 'en nduhínt'ah hinli. ¹⁸ 'En njan nduhint'ah dune ndi khunek 'alha' 'int'ah tink'us 'uhint'ah 'et huwa hich'a súdel. 'En 'uhutni, ndi dinahudutédulh, 'uda 'uhooja hutni. 'Et huwa bulunah nebe 'alha' hoont'ah, 'i huba hoolah suli. ¹⁹ 'Et whunts'ih Yak'usda bukoo buk'uwhuz'ai, 'i whuduts'o. 'Aw hoolah wúle ghait'ah. 'I k'ut ndi khunek yuk'e'ánguz, 'i ndutni, "Ndunnah neMoodihti bube'ildzun hinli, 'en ts'iyawh t'ebunínzun." 'Ink'ez chah, "Ndunnah 'uhutni, Christ ts'inli t'eh, 'en 'ut'en untsi', 'i ts'un nint'uk, 'et ndoohoont'ah, 'et ts'iyawh whuch'a náhoolyeh huba' hoont'ah." ²⁰ Nts'e bukoo whucho whubez ts'ih ts'iyaintsuk 'et sula. Be' ts'utnai, bé 'uts'u'alh, buluh 'i gold, 'ink'ez silver chah, 'i be 'ulya. Buluh 'i duchun 'ink'ez whutl'us be 'ulya, 'i chah 'et sula. Buluh 'i unzoo 'ink'ez buluh 'i 'aw chaízooh. ²¹ 'Et whuz na'a, ndan dich'oh lubeshi yuch'a nalhú'a t'eh, 'et t'eh duMoodihti ba 'udune'ududulti 'ink'ez buMoodihti ye' tet'ilh, 'ut'en unzoo, 'i ts'iyawh yeni lhadínt'ah ho' 'int'ah. ²² 'Ink'ez nts'e na'a chilkah ntsi' buyust'e buts'un nint'uk, 'i buch'a telgai. 'Et ts'ah'un 'uhoont'ah, be 'alha 'uhoont'ah,

be lhk'ets'udutsi', 'i be nedzi soo 'óot'e, 'i chah, ndi 'i ts'iyawh bunanyalh. 'Ink'ez ndunnah budzi yuh lubeshi bughu hoolah hoh neMoodihti ts'un tedudlih, 'en hubulh ín'us. ²³ 'Et whunts'ih whusnik khunek 'ink'ez khunek t'enusdzun, 'i whunts'i be yáhalhtuk, 'i ts'iyawh buch'a huwonle. T'eoonínzun ndi khunek ndunt'ah, 'i dune hiye lhta'dutnih 'utni, 'i 'int'ah. ²⁴ 'Et k'us ndan neMoodihti be 'ulhna, 'en 'aw dune yédooyih huba chahóot'ah, 'et whunts'i ts'iyannah dune nagóosdliyz ne'boolh'en, 'ink'ez soo dune hodulh'eh tele. Ts'iyannah soo nilyaz ne'bulh'en. ²⁵ Yuh 'údudildzun 'ink'ez buch'a detni ts'ah'un hubulh nenáhoho'alh. 'Et tulih Yak'usda lubeshi whuch'a dudeni nahundunezdla huboolhtsilh. 'Et sih khunek 'alha' 'int'ah t'ehinoozeh. ²⁶ 'Ink'ez 'et sih hubeni bughá nádoolt'sit, 'ink'ez netsudule hubilhchoot inle hik'une' 'oot'en ka, 'et nts'oh teh hoh tink'us hunint'uk whuch'a nahooja.

3

'Et 'udek'elh'az dzin wheghah t'eh, tube whe-whuntejut whutele ho' hoont'ah

¹ 'Et njan t'eoononzin, 'et 'udek'elh'az dzin wheghah t'eh, tube whuwhuntejut whutele ho' hoont'ah. ² 'Et nilhdukw sulí t'eh, dune dich'oh lhk'enahudutetsi', sooneya ka dahútni, ts'iyaintsuk hoh 'ahududelhúti, tube lhóok'a' hinli, Yak'usda 'ink'ez budune, 'en buch'a yahatelhtuk, hube'ama 'ink'ez hube'abá chah k'únucha'hutest'en, 'aw chanailya chahunteszin, 'ink'ez Yak'usda ghuhedloh chah hutele. ³ Dudulh dune k'echahítsi', 'aw hoonli lhba whunachahodulhunah. Dudulh dune dzuh

ne'huduni hukwa' huninzun teh zeh ne'hut'en. 'Ants'i 'et 'uyoon dzuh nuhulhdeh, 'ink'ez ndet hoonzoo hukwa cha'hunteszil. ⁴ 'Uyoon k'ehintsi' lahoohoolh'i 'ink'ez yooya 'i be dune hundulhda, 'inkez butsi dunuts'un. Duba na'hutedzoo, Yak'usda k'echahítsi', 'ink'ez ndet whunénik, 'et zeh hukwa' huntezilh. ⁵ 'Et Yak'usda ba ndi yun k'ut hudélhts'i na'hududil'i, 'et whunts'ih Yak'usda yé ulhtus, 'i hits'oodedlai. Timothy, nduhínt'ah, 'en hubuch'a naóonja. ⁶ Ndunt'ah 'uyoon koo ts'ih dahánul'ih 'ink'ez ts'ekoo huwhusnik, lubeshi be dezbuun, 'en 'ilhuz hubihilhchukw. Ndunnah lhelhts'un 'ut'en dutsun, 'aw 'i zeh hits'u nint'uk. ⁷ 'Ahoohlhez hohodul'eh 'et whunts'ih khunek 'alha' 'int'ah daja ni 'aw t'ehonoozeh ghait'ah. ⁸ 'Et ndunnah Jannes 'ink'ez Jambres bulh Moses hich'a hoonelh'i inle. 'Et whuz na'a ndunnah khunek 'alha' 'int'ah, hich'a hoonelh'i. 'En hubeni soo dega nus untsi' suli. 'Ink'ez ndi be 'alha 'uhoont'ah buga huba 'ants'i 'uhoont'ah suli. ⁹ 'Et whunts'ih 'aw 'o 'un hutooya ghait'ah. Hoh tinta' hunt'en ts'iyanah t'ewhuntezin. Nts'e na'a Jannes 'ink'ez Jambres hubulh dahooja, 'en buk'una'a hiye whusnik, 'i ts'iyanah hubuga t'ewhuntezil.

K'us ndan Yak'usda yunéyalh, 'en 'aw dune hube túzelalh

¹⁰ 'Et whunts'ih huwa 'óonli hoh khunek bunyodalh'i, 'i buk'una'a 'ant'en. Timothy nyunch'oh njan t'ewhunínzun. Nts'e na'a dune usdli, nts'e hukwa 'ust'en, 'ink'ez Yak'usda suba 'alha' 'int'ah. Howa whúlna whulh síyin, 'ink'ez ts'iyanah be k'ési' 'i chah, 'aw hoonliyaz cha'duzusnih. ¹¹ Dune se'zula inle, 'ink'ez dzuh nusuhulhdzut. 'Et whuz

yun k'ut Antioch, Iconium, 'ink'ez Lystra, whuz sulh 'et 'úhooja inle, 'i soo ts'iyawh t'oonanzin. Dune se'zula 'aw whechástsaz, 'ink'ez neMoodihti ts'iyawh whuch'a sula 'uja. ¹² A, 'Alha' hoont'ah, k'us ndan Christ, Sizi ts'utni, 'en bugha Yak'usda ba khutena hukwa 'ut'en, 'en dune hube híye' tuzela ho' hoont'ah. ¹³ 'Et dune hintsi', 'uyoon na'dudil'i, 'en 'o nus hintsi' tele 'ink'ez 'o 'un chah hintsi' hutele. 'Et 'uyoon nahunte'ah 'ink'ez dich'oh chah na'hunduntet'ah. ¹⁴ 'Et whunts'ih nyun ndet hoodal'i hoh 'i ts'iyawh 'alha' 'int'ah t'enínzun whuz na'a zeh 'int'ah. 'Ink'ez ndunnah bugha hoodal'i, 'en t'ebuninzun. ¹⁵ 'Et nyun ski inli da whuts'un ndi Yak'usda bughunek lubeshi bughu hoolah hoh 'uk'e'éduguz, 'i nt'enzin. 'I bugha be whutnih int'i hoh dinjih. Christ, Sizi ts'utni, 'en mba 'alha' 'int'ah 'et huwa. ¹⁶ Yak'usda bughunek 'i ts'iyawh Yak'usda ye sjiz, 'i bulh 'int'ah. 'Ink'ez bugha whúts'odul'eh huba unzoo, tinta' ts'ut'ih whunénulhtun, neba ts'ah'un ni-whu'aih, 'ink'ez 'et whuneodulh'eh ts'ah'un na'a yinkak uzdóolts'i ka. ¹⁷ 'I be Yak'usda budune lhadúlya hutele, ts'iyaini 'ut'en unzoo, 'i wheni lhahúdint'ah.

4

Yak'usda bughunek bé hubulh yaílhtuk

¹ 'Et huwa Yak'usda 'ink'ez neMoodihti Sizi Gri 'en bunalh soo ts'ah'un na'a 'un yudutésnilh, 'en 'utenilh ts'iyannah nalh be wheóoduteltsilh, ndai k'úne' yul'en, 'i bulh. Hoh t'eh hukhuna 'ink'ez yahadla chah, 'en huba nahuteyeh. ² 'Ahoohlhyez lhadínt'ah Yak'usda bughunek be dune hubulh

yaílhtuk. Wheóobunilhtun ndet hoh tinta' hut'ih, 'ink'ez tink'us 'uhut'en hukwa' budíni, 'ink'ez budzi nduk ná'inleh. Howa whúlna whulh sinyin, 'ink'ez dune hodilh'eh. ³ Whuz de whúdezulh hoh, ndi khunek ts'ah'un na'a 'int'ah, 'i 'aw hiyodool'eh hukwa cha'hunteszin. 'Et dich'oh hukwa' huninzun k'una'a, 'et zeh hodutets'o hukwa' huninzun. Ndunnah dich'oh hukwa' huninzun 'et zeh whuz na'a dune hodulh'eh, 'en zeh hubuhootuzélhts'ilh hukwa' huntezilh. ⁴ Khunek 'alha' 'int'ah, 'i 'aw hidóots'o hukwa cha'hunteszil. 'Et huwa khunek 'ants'i unli, 'aw 'i zeh hika' ntezilh. ⁵ 'Et whunts'ih Timothy nyun ts'iyaintsuk whuch'a soo cho khinli. Ndi Yak'usda be 'ut'en k'ah bulah mba howa whulna 'et whunts'ih 'aw whechaintsaz zeh 'ilhdzun. 'Ink'ez Yak'usda bughunek be yailhtuk hoh dune ilhyis, 'et zeh ndónt'en. 'Ink'ez Yak'usda be huba 'int'en, 'i ts'iyawh lhadónleh.

Paul datétsah da howu yalhtuk

⁶ Si 'aw 'et be khusna, 'i Yak'usda ba huwa t'aih k'una'a nadusyulh li'usneh.* 'Ink'ez nduk tesyalh 'aw 'et nilhdukw suli. ⁷ Hoonzoo hoh ts'ah'un na'a lhesdughan. 'Aw 'et Yak'usda be 'ut'en k'ah 'uwulh'en, ts'iyaintsuk lhaoodusdla. Ts'ah'un na'a be neba 'alha' hoont'ah, 'i óntun. ⁸ 'Aw 'et ndet ts'ah'un na'a 'uhoont'ah hoh whuch'a whunilhde, 'et suba sú'ai. NeMoodihti ts'ah'un naheyelh, 'en yutelhtsilh. Ndet dzin whusawhútelts'ulh, 'et dzin sugha íte'alh. 'Ink'ez 'aw si zeh ilah. Ndan dudzi ndulhcho, 'i be bunalh be hóoduteltsilh 'ink'ez

* **4:6** Ndaí mai too deztí, 'I kw'uzdai zih nahideyulh inle, 'i Lizwif hube 'ut'en 'int'ah. 'Ink'ez ndi nahideyulh, 'i Paul khuna li'int'ah ni ho' utni.

yute'ilh hukwa' huninzun, 'en 'ilhunuh hinli hoh ts'iyawh si sk'una'a zeh 'úbutelilh.

Ts'iyannah sula detnik

⁹ 'A cho sts'u tónya. ¹⁰ Demas sula detnik. Ndi yun k'ut núkat, 'i 'o nus yuka' ninzun. 'Et huwa keyah Thessalonica whuz whinya. Crescens 'en yun k'ut Galatia ts'ih whinya 'ink'ez Titus 'en chah yun k'ut Dalmatia whuz whinya. ¹¹ Luke 'en zeh suzih usda. Mark 'en bukunainda 'ink'ez ndez nyulh tóo'as, 'en suba 'ut'en huba unzoo 'et huwa. ¹² 'Ink'ez Tychicus 'en keyah Ephesus ts'ih wheilh'a. ¹³ Ndez tanyalh t'eh, sudzoot suba tolhchoos. 'I Carpus keyah Troas ts'ih 'en da buzih neinilhchooz. Nyoo khunek 'úk'e'éduguz, 'i chah to'a, 'ink'ez ndai ndi khunai zuz 'i buk'une'úsduguz, 'i bunaoodolnah gunih. 'I soo buka' nuszun.† ¹⁴ Ndunah 'utes 'útl'us be 'ut'en, Alexander hiyulhni, 'en tube lhat hoh sundálhda. Be 'ut'en k'ah huwa uncha neMoodihti yuba 'uk'elha holhtsilh. ¹⁵ Nyun chah 'en bughonle. 'En dune ulhtus, 'i be neghunek buch'a 'et'ilh 'int'ah 'et huwa.

NeMoodihti 'aw neladootnih ghait'ah

¹⁶ 'Et 'udechoo soo whe suhudunílhkut da, 'aw 'il-hunuh whunts'i sut'ak níchaiyal. 'Et ts'iyannah sula hudetnik, 'et whunts'ih 'aw buk'ehoolts'it hukwa cha'núszun úncha. ¹⁷ 'Et whunts'ih neMoodihti suzih inyin 'ink'ez 'en ye ulhtus, 'i bugha ulhtus íle. 'Et ndi ulhtus, 'i be si sugha ndi Yak'usda be ba yatuk, 'i ts'iyawh ts'ah'un na'a hiyoozólhts'a. 'Et t'eh 'uyoon 'udun yun k'ut whut'en chah ts'iyawh

† **4:13** Paul khuna hoh da, khunai zuz lhahidulh'ih lhts'enahiyut'as, 'i hik'une'uguz inle.

hiyoozólhts'a. 'Ink'ez chah neMoodihti 'en khunaiti sutuzelghel, yuch'a sulhyih.‡ 18 'Ink'ez yak'uz neMoodihti 'en hubudayi cho unli, 'et wheni sughunli, 'ink'ez buzih tesdadh whuts'un, 'ut'en untsi', 'i ts'iyawh yuch'a sutelhtelh. 'Et huwa 'en 'ilhuz wheni 'ink'ez 'o 'un chah 'uzdóolhti. 'Et ndoh honeh.

Khi whutsuh whusaóonya

19 Ndunnah Prisca 'ink'ez Aquila, 'ink'ez Onesiphorus bukoo húdelhts'i chah, 'en ts'iyawh dahooja suba hubudóni. 20 Erastus 'en keyah Corinth 'et usda. Trophimus 'en nduda 'et huwa keyah Miletus ts'uwhútni, 'et ninílhti. 21 'Et khi tele whuts'un, 'et soo 'unint'ah hoh sts'u tonya. Eubulus, 'en chah dahooja nyulhni, 'ink'ez Pudens, Linus, Claudia, ts'iyawh lhulhutsinkah, 'en chah dahooja nyuhútni.

Ye unzoo, 'i nyulh 'óot'e

22 NeMoodihti Sizi Gri 'en ndzi yuh wúda 'ink'ez ye unzoo, 'i nyulh 'óot'e. 'Et ndoh honeh.

‡ 4:17 Ndi khunaiti sutuzelghel, 'et whuz na'a hubudayi cho Caesar, lhanah Sizi Gri yulh 'uhint'ah, 'en chah hubuhangan inle, ni ho' 'utni.

**Yak'usda bughunek: k'andit khunek neba
lhaidinla
New Testament in Carrier, Southern (CA:caf:Carrier,
Southern)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carrier, Southern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Carrier, Southern [caf], Canada

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carrier, Southern

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

f3f87939-bb58-59c1-9788-d872c7ab79b0